



CITTÀ DI MONCALIERI
Area Affari Generali e Servizi
Settore Cultura e Istruzione
Ufficio Istruzione

Tel. 011/6401 492-371-321 - fax 011/64 54 90

e-mail: segreteria.istruzione@comune.moncalieri.to.it

Prot: id1427208 del 21.12.09 Regione Piemonte: 13413 del 21.12.09 CIG: 04152470AA

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE:

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:

Denominazione ufficiale: Comune di Moncalieri		
Indirizzo postale: Piazza Vittorio Emanuele II		
Città: Moncalieri	Codice postale: 10024	Paese: Italia
Punti di contatto: Ufficio Cultura / Pari Opportunità all'attenzione di: Dr.ssa Elena Ughetto, Sig. ra Tocco Rosalia		Telefono: 011.6401.318/321
Posta elettronica: elena.ughetto@comune.moncalieri.to.it rosalia.tocco@comune.moncalieri.to.it		Fax: 011.645490
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.comune.moncalieri.to.it Profilo di committente (URL):		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso: I punti di contatto sopra indicati ↳ Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>	
La documentazione complementare è disponibile presso: I punti di contatto sopra indicati ↳ Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>	
Le domande di partecipazione vanno inviate a: I punti di contatto sopra indicati <input checked="" type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.III</i>	

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ:

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (<i>specificare</i>): _____	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (<i>specificare</i>): _____
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici si X	

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO:

II.1) DESCRIZIONE

<p>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: Capitolato speciale d'appalto per la gestione di servizi educativi e di animazione collegati ad un progetto di sicurezza integrata dal titolo "LA SCOSSA"</p>		
<p>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi <i>(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisiti)</i></p>		
(a) Lavori	(b) Forniture	(c) Servizi X
Esecuzione ↑ Progettazione ed esecuzione Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	Acquisto ↑ Locazione Leasing Acquisto a riscatto Misto	Categoria di servizi N. 24 <i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i>
Sito o luogo principale dei lavori: territorio dei Comuni di Moncalieri, La Loggia, Nichelino, Trofarello e Vinovo (come da capitolato speciale)	Luogo principale di consegna: Codice NUTS	Luogo principale di esecuzione: Codice NUTS ITC1

Codice NUTS		
II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> X l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) l'istituzione di un accordo quadro		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso):		
Accordo quadro con diversi operatori Numero _____ o, <i>se del caso</i> , numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto	Accordo quadro con un unico operatore	
Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: _____ o mesi: _____ Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni: _____ _____ _____ _____		

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso; indicare solo in cifre):	
Valore stimato, IVA esclusa: _____ Moneta: _____	
<i>oppure</i> valore tra _____ e _____ Moneta: _____	
Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (<i>se possibile</i>): _____ _____	

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:		
II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti):		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	80340000-9	- -
Oggetti	. . . - . . . - . . . -	. . . - . . . - . . . -

complementari - -
II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) no X		
II.1.8) no X	Divisione	in
<i>(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)</i>		
In caso affermativo , le offerte vanno presentate per <i>(contrassegnare una sola casella)</i> :		
un solo lotto	uno o più lotti	tutti i lotti
II.1.9) no X	Ammissibilità	di
varianti		

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO:

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)		
Importo complessivo presunto della commessa		
€ 97.270,88 Iva esclusa + € 1.985,12 Iva esclusa per oneri di sicurezza su cui non è possibile effettuare il ribasso.		
II.2.2) no X	Opzioni	<i>(eventuali)</i>
In caso affermativo , descrizione delle opzioni:		

<i>Se noto</i> , calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:		
in mesi: o giorni (dall'aggiudicazione dell'appalto).		
Numero di ripetizioni possibili <i>(se del caso)</i> : 1 fino ad un massimo di un anno oppure tra e ;		
<i>Se noto</i> , nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi , calendario di massima degli appalti successivi:		
in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)		

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE:

Periodo in mesi: 06 dal momento dall'aggiudicazione dell'appalto.

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO:

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO:

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste

a) L'Impresa dovrà depositare cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo a base di gara al netto dell'IVA e comprensivo oneri sicurezza, secondo le modalità di cui all'art.75 del D.lgs.n.163/06 (come da disciplinare di gara).

b) Cauzione definitiva ai sensi dell'art.113 del D.lgs.n.163/06.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Finanziamento con fondi comunali e regionali. Pagamento secondo quanto previsto dal capitolato speciale d'appalto

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

Raggruppamento Temporaneo di Imprese ai sensi dell'art. 37 del D.lgs.163/06.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto
no X**

(se del caso)

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:

Dichiarazioni indicate **nel capitolato e nel disciplinare di gara.**

III.2.2) Capacità economica e finanziaria:

Dichiarazione indicata **nel capitolato e nel disciplinare di gara.**

III.2.3) Capacità tecnica

Dichiarazione indicata **nel capitolato e nel disciplinare di gara.**

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)
no X**

L'appalto è riservato ai lavoratori protetti
L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI:

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?
no X

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

III.3.2) Le persone devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio?

si X

SEZIONE IV: PROCEDURA:

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta X con le modalità di partecipazione previste nel disciplinare di gara

Ristretta

Ristretta accelerata Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata Sono già stati scelti candidati?
si no

In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni.

Negoziata accelerata Giustificazione della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta: (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)

Numero previsto di operatori
oppure numero minimo previsto e, se del caso, numero massimo

Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo:

(procedura negoziata, dialogo competitivo)

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni

da discutere o di offerte da negoziare:

si no

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE:

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione *(contrassegnare le caselle pertinenti)*

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito *(i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)*

criteri indicati nel disciplinare di gara

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. _____	_____ —	6. _____	_____ —
2. _____	_____ —	7. _____	_____ —
3. _____	_____ —	8. _____	_____ —
4. _____	_____ —	9. _____	_____ —
5. _____	_____ —	10. _____	_____ —

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica
no X

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica *(se del caso)*

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO:

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:

si no

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione

Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU /S - del / / (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (*se del caso*)

Numero dell'avviso nella GU /S - del / / (gg/mm/aaaa)

Numero dell'avviso nella GU /S - del / / (gg/mm/aaaa)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (*ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione*) oppure il documento descrittivo (*nel caso di dialogo competitivo*)

Disponibili sul sito internet: www.comune.moncalieri.to.it, e presso l'Ufficio Istruzione del Comune di Moncalieri

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti:

Data: **01/02/2010**

Sino alle ore 12 del giorno antecedente la data di scadenza per la presentazione delle offerte.

Documenti a pagamento
si X

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): € 0,10 per ogni foglio formato A4 - Moneta: **Euro**

Condizioni e modalità di pagamento:

Direttamente all'Ufficio Provveditorato del Comune di Moncalieri oppure tramite vaglia postale (specificare causale) diretto all'Ufficio Provveditorato del Comune di Moncalieri.

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: **02.02.2010 Ore 12:00**

IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (*se nota*)

(*nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo*)

Data: (gg/mm/aaaa)

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazioneES CS DA DE ET EL EN FR **IT** LV LT HU MT NL PL PT SK SL
SV**X**Altra:

_____**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi: o giorni: (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8) Modalità di apertura delle offertePrima seduta: Data: **03.02.2010** Ore: **10.00**Seconda seduta: (eventuale) Data: _____ Ore: _____Luogo (se del caso): Apposita sala del Palazzo Comunale.Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)
si **X****Legali rappresentanti delle imprese offerenti o persone da questi incaricate in possesso di idonea delega.****SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)**
no **X****In caso affermativo**, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:**VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI** no **X****In caso affermativo**, indicare il progetto/programma:**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**Per quanto non previsto dal presente bando si rinvia al disciplinare di gara e al capitolato speciale d'appalto formanti parte integrante e sostanziale del presente bando**VI.4) Procedure di ricorso****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: T.A.R. PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N.45		
Città: TORINO	Codice postale: 10129	Paese: ITALIA
Posta elettronica:	Telefono: 0115576911	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<p>VI.4.2) Presentazione di ricorso (<i>compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3</i>)</p> <p>Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: I RICORSI AVVERSO IL PRESENTE BANDO DEVONO ESSERE NOTIFICATI ALLA STAZIONE APPALTANTE ENTRO 60 GG. DALLA DATA DI PUBBLICAZIONE. AVVERSO LE EVENTUALI ESCLUSIONI CONSEGUENTI ALL'APPLICAZIONE DEL BANDO DI GARA IL RICORSO DOVRA' ESSERE NOTIFICATO ENTRO 60 GG. DALLA COMUNICAZIONE DELL'ESCLUSIONE.</p>		
VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<p>VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: /2009</p>		

Moncalieri, li 21.12.2009

IL DIRIGENTE SETTORE ISTRUZIONE E CULTURA
Dott.ssa Elena UGHETTO

(ALLEGATO A)
ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI:

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale: 10024	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet (URL):		

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE):

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet (URL)		

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MONCALIERI		
Indirizzo postale: Via Principessa Clotilde n. 10		
Città: MONCALIERI	Codice postale: 10024	Paese: ITALIA
Punti di contatto: UFFICIO PROTOCOLLO All'attenzione di:		Telefono: 011.6401.325
Posta elettronica: elena.ughetto@comune.moncalieri.to.it		Fax: 011.6401.246
Indirizzo internet (URL): www.comune.moncalieri.to.it		